2024/3175

16.12.2024.

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2024/3175

od 16. prosinca 2024.

o provedbi Odluke 2012/642/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusa u ruskoj agresiji prema Ukrajini

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/642/ZVSP od 15. listopada 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusa u ruskoj agresiji prema Ukrajini [1], a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 15. listopada 2012. donijelo Odluku 2012/642/ZVSP.

(2) S obzirom na ozbiljnost situacije, na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja naveden u Prilogu I. Odluci 2012/642/ZVSP trebalo bi uvrstiti 26 fizičkih osoba i dvije pravne osobe.

(3) Odluku 2012/642/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog I. Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2024.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS

[1] SL L 285, 17.10.2012., str. 1.

PRILOG

Prilog I. Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. sljedeće fizičke osobe dodaju se na popis naveden u odjeljku „A. Fizičke osobe iz članka 3. stavka 1. i članka 4. stavka 1.”:

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„262.	Vitali Viktaravich SINILA Vitaliy Viktorovich SINILO	Віталій Віктаравіч СІНІЛА Виталий Викторович СИНИЛО	Sudac i predsjednik suda okruga Mostovsky u oblasti Grodno Datum rođenja: 15.5.1976. Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3161180C038PB1	Vitaliy Sinila bjeloruski je sudac i predsjednik suda okruga Mostovsky u oblasti Grodno. Imenovao ga je Aleksandar Lukašenko. Izrekao je osuđujuće presude nizu bjeloruskih građana koji su izrazili svoje mišljenje protiv predsjednika i vlasti režima, npr. Viktoru Tsarikevichu i Sergeju Buraku, zbog oblika neslaganja koje su izrazili na društvenim mrežama i izvan interneta. Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	16.12.2024.
263.	Iryna Vasieuna PRADUN Irina Vasilevna PRADUN	Ірына Васільеўна ПРАДУН Ирина Васильевна ПРАДУН	Sutkinja i predsjednica suda okruga Rogachev u oblasti Gomel Datum rođenja: 21.5.1974. Državljanstvo: bjelorusko Spol: ženski Osobni identifikacijski broj: 4210574H035PB4	Iryna Pradun bjeloruska je sutkinja i predsjednica suda okruga Rogachev u oblasti Gomel. Imenovao ju je Aleksandar Lukašenko. Izrekla je osuđujuće presude velikom broju bjeloruskih građana koji su izrazili svoje mišljenje protiv predsjednika. Izrekla je osuđujuće presude i nizu pojedinaca zbog njihova navodnog sudjelovanja u prosvjedima i zbog odupiranja brutalnosti bjeloruskih tijela za izvršavanje zakonodavstva, npr. u predmetu protiv Evgenya Kokhanovskog, koji je, prema navodima boraca za ljudska prava, bio prisiljen priznati krivnju za sudjelovanje u prosvjedima. Stoga je odgovorna za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
264.	Vadzim Ivanavich MAZOL Vadim Ivanovich MOZOL	Вадзім Іванавіч МАЗОЛЬ Вадим Иванович МОЗОЛЬ	Sudac Suda okruga Pruzhany u oblasti Brest Datum rođenja: 13.4.1974. Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3130474C031PB6	Vadzim Mazol bjeloruski je sudac Suda okruga Pruzhany u oblasti Brest. Imenovao ga je Aleksandar Lukašenko. Izrekao je osuđujuće presude velikom broju bjeloruskih građana koji su izrazili svoja mišljenja protiv predsjednika i režimskih tijela za izvršavanje zakonodavstva, među ostalim na društvenim mrežama. Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
265.	Nina Uladzimirauna SHASTAK Nina Vladimirovna SHESTAK	Ніна Уладзіміраўна ШАСТАК Нина Владимировна ШЕСТАК	Sutkinja Suda oblasti Brest Datum rođenja: 1.5.1958. Državljanstvo: bjelorusko Spol: ženski Osobni identifikacijski broj: 4010558C080PB9	Nina Shastak bjeloruska je sutkinja Suda oblasti Brest. Imenovao ju je Aleksandar Lukašenko. Izrekla je osuđujuće presude nizu bjeloruskih građana koji su izrazili svoje mišljenje protiv vlasti bjeloruskog režima. Ujedno je razmatala žalbe na osuđujuće presude protiv mirnih prosvjednika te je potvrdila te osuđujuće presude. Stoga je odgovorna za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
266.	Vera Viacheslavauna FILONIK Vera Vyacheslavovna FILONIK	Вера Вячаславаўна ФІЛОНІК Вера Вячеславовна ФИЛОНИК	Sutkinja Suda oblasti Brest Datum rođenja: 8.3.1990. Državljanstvo: bjelorusko Spol: ženski Osobni identifikacijski broj: 4080390K014PB5	Vera Filonik bjeloruska je sutkinja Suda oblasti Brest. Imenovao ju je Aleksandar Lukašenko. Izrekla je osuđujuće presude velikom broju bjeloruskih građana optuženih za sudjelovanje u prosvjedima protiv bjeloruskog režima u kolovozu 2020. Stoga je odgovorna za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
267.	Iryna Leanidauna MAIKO Irina Leonidovna MAIKO	Ірына Леанідаўна МАЙКО Ирина Леонидовна МАЙКО	Sutkinja Suda oblasti Minsk Datum rođenja: 25.11.1974. Državljanstvo: bjelorusko Spol: ženski Osobni identifikacijski broj: 4251174A007PB7	Iryna Maiko bjeloruska je sutkinja Suda oblasti Minsk. Imenovao ju je Aleksandar Lukašenko. Izrekla je osuđujuće presude građanima koji su izrazili svoje mišljenje protiv predsjednika i vlasti režima, npr. Romanu Yankouskom i Mikhailu Nemtsovu, zbog oblika neslaganja koje su izrazili na društvenim mrežama i izvan interneta. Stoga je odgovorna za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
268.	Vasili Vasilievich BIAGUN Vasily Vasilyevich BEGUN	Васілій Васільевіч БЯГУН Василий Васильевич БЕГУН	Sudac na Sudu oblasti Gomel Datum rođenja: 9.12.1960. Mjesto rođenja: Kondopoga, Republika Karelija, Rusija Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški	Vasily Biagun bjeloruski je sudac koji od 2003. radi na Sudu oblasti Gomel. Imenovao ga je Aleksandar Lukašenko. Biagun je izrekao brojne osuđujuće presude protivnicima bjeloruskih vlasti, među ostalim osuđujuće presude pojedincima zbog njihovih aktivnosti na društvenim mrežama. Izrekao je i politički motivirane kazne zatvora Nikiti Slepenki (tri godine) i Pavelu Bobchenku (dvije godine). Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
269.	Yauheni Anatolevich BREGAN Evgeni Anatolevich BREGAN	Яўгеній Анатольевіч БРЭГАН Евгений Анатольевич БРЕГАН	Sutkinja Suda oblasti Brest Datum rođenja: 26.3.1982. Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3260382K020PB0	Yauheni Bregan bjeloruski je sudac Suda oblasti Brest. Imenovao ga je Aleksandar Lukašenko. Prije je bio sudac Suda okruga Moskovsky u Brestu i sudac u gradu Baranovichi u oblasti Brest. Izrekao je osuđujuće presude velikom broju bjeloruskih građana optuženih, među ostalim, za sudjelovanje u prosvjedima protiv bjeloruskog režima u kolovozu 2020. Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3175/oj

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
270.	Aliaksandr Mikalaevich MOKHORAU Alexander Nikolaevich MOKHOREV	Аляксандр Мікалаевіч МОХОРАЎ Александр Николаевич МОХОРЕВ	Sudac Suda okruga Soviet u gradu Gomel Datum rođenja: 16.4.1986. Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3160486H031PB9	Aliaksandr Mokhorau bjeloruski je sudac koji od 2021. radi na Sudu okruga Soviet u gradu Gomel. Imenovao ga je Aleksandar Lukašenko. Izrekao je osuđujuće presude bjeloruskim građanima koji su izrazili svoje mišljenje protiv predsjednika, sustava i brutalnosti bjeloruskih struktura za izvršavanje zakonodavstva. Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
271.	Alesya Uladzimiravna OSIPAVA Olesya Vladimirovna OSIPOVA	Алеся Уладзіміраўна ОСІПАВА Олеся Владимировна ОСИПОВА	Sutkinja Suda okruga Central u gradu Gomel Datum rođenja: 4.9.1979. Državljanstvo: bjelorusko Spol: ženski Osobni identifikacijski broj: 4040979H059PB4	Alesya Osipava bjeloruska je sutkinja koja od 2019. radi na Sudu okruga Central u gradu Gomel. Imenovao ju je Aleksandar Lukašenko. Izrekla je osuđujuće presude bjeloruskim građanima koji su izrazili svoje mišljenje protiv predsjednika, sustava i brutalnosti bjeloruskih struktura za izvršavanje zakonodavstva. Stoga je odgovorna za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
272.	Viktar Viktaravich NOVIK Viktor Viktorovich NOVIK	Віктар Віктаравіч НОВІК Виктор Викторович НОВИК	Sudac, predsjednik suda u okrugu Zhabinka Datum rođenja: 27.5.1963. Mjesto rođenja: Beloye, okrug Mamlyutsky, regija Sjeverni Kazahstan, Kazahstan Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3270563K025PB7	Viktar Novik bjeloruski je sudac koji od 2017. radi na sudu u okrugu Zhabinka. Imenovao ga je Aleksandar Lukašenko. Novik je izrekao brojne presude protivnicima bjeloruskih vlasti. Izrekao je politički motivirane kazne zatvora Vitaliju Ivanyukovichu (dvije godine), Nataliji Letsko (jedna godina), Andreju Vlasovu i Yuliji Suvalko (tri godine) te Valentinu Shumiku (dvije godine). Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
273.	Vadzim Rastivlavovich MURASHKA Vadim Rostslavovich MURASHKO	Вадзім Расціслававіч МУРАШКА Вадим Ростиславович МУРАШКО	Upravitelj kazneno-popravne ustanove Kažnjenička kolonija br. 13 Datum rođenja: 20.6.1979. Mjesto rođenja: Bortniki, okrug Hlybokaye, oblast Vitebsk, Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3200679E065PB6	Vadzim Murashka bjeloruski je državljanin i upravitelj kazneno-popravne ustanove Kažnjenička kolonija br. 13, zatvora s najvišim stupnjem sigurnosti u kojem se nalaze brojni politički zatvorenici, među kojima su Nikolai Statkevich, Vitaly Melnik i Sergei Vereshkhagin. Zatvorenici Kolonije br. 13 zatočeni su u nehumanim uvjetima i zlostavljani. Stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
274.	Siarhei Uladzimiravich BIAREISHYK Sergey Vladimirovich BEREISHIK	Сяргей Уладзіміравіч БЯРЭЙШЫК Сергей Владимирович БЕРЕЙШИК	Zamjenik upravitelja istražnog zatvora br. 1 ‚Voldarka' Datum rođenja: 31.10.1976. Mjesto rođenja: Minsk, Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3311076A076PB6	Siarhei Biareishyk zamjenik je upravitelja istražnog zatvora br. 1 ‚Voldarka'. Na tom je položaju odgovoran za nehumano postupanje prema pritvorenicima, među ostalim za premlaćivanja, prenapučenost i nedostatak odgovarajuće medicinske i sanitarne opreme. Većina pritvorenika politički su pritvorenici, kao što je aktivist za ljudska prava, osnivač bjeloruske organizacije za ljudska prava Viasna i dobitnik Nobelove nagrade za mir 2022. Ales Bialiatski, koji je bio pritvoren u ‚Voldarki' do listopada 2024. Siarhei Biareishyk stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3175/oj

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
275.	Mikalai Mikalaevich MUSHKAROU Nikolai Nikolaevich MUSHKAROV	Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ Николай Николаевич МУШКАРОВ	Zamjenik pomoćnika načelnika na dužnosti u istražnom zatvoru br. 1 ‚Voldarka' Datum rođenja: 19.12.1980. Mjesto rođenja: Minsk, Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3191280A031PB0	Mikalai Mushkarou zamjenik je upravitelja radne službe u istražnom zatvoru br. 1 ‚Voldarka'. Na tom je položaju odgovoran za nehumano postupanje prema pritvorenicima koji su većinom politički pritvorenici, među ostalim za premlaćivanja, prenapučenost i nedostatak odgovarajuće medicinske i sanitarne opreme. Većina pritvorenika politički su pritvorenici, kao što je aktivist za ljudska prava, osnivač bjeloruske organizacije za ljudska prava Viasna i dobitnik Nobelove nagrade za mir 2022. Ales Bialiatski, koji je bio pritvoren u ‚Voldarki' do listopada 2024. Mikalai Mushkarou stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
276.	Siarhei Mikalaevich PETRAKOVICH Sergey Nikolaevich PETRAKOVICH	Сяргей Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ Сергей Николаевич ПЕТРАКОВИЧ	Upravitelj kazneno-popravne ustanove Kažnjenička kolonija br. 9 Datum rođenja: 26.10.1976. Mjesto rođenja: Stan, okrug Gorki, oblast Mogilev, Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3261076M062PB5	Siarhei Petrakovich upravitelj je Kažnjeničke kolonije br. 9. Na tom je položaju odgovoran za nehumano postupanje prema zatvorenicima, uključujući stavljanje u izolaciju i premlaćivanja. Većina zatvorenika politički su zatvorenici, kao što su Mikola Dedok i dobitnik Nobelove nagrade za mir 2022. Ales Bialiatski. Siarhei Petrakovich stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
277.	Viktar Piatrovich LUTTSAU Viktor Petrovich LUTSEV	Віктар Пятровіч ЛУТЦАЎ Виктор Петрович ЛУТЦЕВ	Načelnik medicinskog odjela u Zatvoru br. 1 u Grodnom Datum rođenja: 24.12.1985. Mjesto rođenja: Grodno, Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3241285K026PB1	Viktar Luttsau načelnik je medicinskog odjela u Zatvoru br. 1 u Grodnom. Na tom je položaju odgovoran za nehumano postupanje prema pritvorenicima te za nedostatak odgovarajuće i pravodobne medicinske pomoći. Nedostatak odgovarajuće medicinske skrbi doveo je do smrti političkog zatvorenika Alesa Pushkina, kojem nije pružena pravodobna medicinska pomoć. Viktar Luttsau stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju nad civilnim društvom.	16.12.2024.
278.	Ihar Tsimafeevich SUBOTSIN Igor Timofeyevich SUBBOTIN	Ігар Цімафеевіч СУБОЦІН Игорь Тимофеевич СУББОТИН	Poduzetnik Datum rođenja: 15.10.1951. Mjesto rođenja: Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Osobni identifikacijski broj: 3151051A006PB8	Ihar Subotsin dugogodišnji je bliski poslovni suradnik Alexandera Shakutina. Ihar Subotsin surađuje s Alexanderom Shakutinom od početka 1990-ih, a bio je i njegov pomoćnik kada je Alexander Shakutin bio član Vijeća Republike Narodne skupštine Republike Bjelarusa te njegov zamjenik u Bjeloruskom teniskom savezu. I Alexander Shakutin i Ihar Subotsin dioničari su sljedećih društava: SIA Anulatrans (Latvija), SV Maschinen GmbH (Njemačka), PMI Engineering LLC (Bjelarus), SALEO LLC (Bjelarus), UAB EM System (Litva). Suosnivači su i suvlasnici društva Prommedinvest, koje se sada naziva SALEO LLC (Bjelarus). To je društvo ujedno u djelomičnom vlasništvu društava EM System, PMI Engineering i SV Maschinen GmbH, čiji su dioničari i Shakutin i Subotsin. Ihar Subotsin stoga je povezan s Alexanderom Shakutinom.	16.12.2024.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3175/oj

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
279.	Aliaksei Ivanovich SHVAKAU Alexey Ivanovich SHVAKOV	Аляксей Іванавіч ШВАКОЎ Алексей Иванович ШВАКОВ	Predsjednik Odvjetničke komore Republike Bjelarusa (od 14. veljače 2022.); bivši predsjednik Odvjetničke komore grada Minska (26. travnja 2012. – 20. veljače 2022.) Datum rođenja: 5.10.1964. Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Broj putovnice: 3051064A050PB	U svojstvu predsjednika Odvjetničke komore Republike Bjelarusa Aliaksei Shvakau predvodi i oblikuje njezinu politiku sustavne represije nad odvjetnicima koji zastupaju stranke u politički motiviranim predmetima ili javno osuđuju zlostavljanja od strane Lukašenkova režima. U prethodnom svojstvu predsjednika Odvjetničke komore grada Minska također su mu bili meta odvjetnici koji zastupaju stranke u politički motiviranim predmetima. Stoga je odgovoran za represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom te za aktivnosti kojima se podriva vladavina prava u Bjelarusu.	16.12.2024.
280.	Aleh Genadzevich ARLOU Oleg Gennadievich ORLOV	Алег Генадзевіч АРЛОЎ Олег Геннадьевич ОРЛОВ	Datum rođenja: 18.7.1969. Mjesto rođenja: Azerbajdžan Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Broj putovnice: MP3428828	Aleh Arlou poslovni je čovjek koji posluje u Bjelarusu. Vlasnik je društva Ruzekspeditsiya LLC od 7. kolovoza 2023. Društvo Aleha Arloua od 2019. posluje u posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha, koja je uspostavljena predsjedničkim dekretom Aleksandra Lukašenka i kojom upravlja društvo Bremino Group LLC. Društva s poslovnim nastanom u posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha ostvaruju koristi od poreznih olakšica i drugih financijskih pogodnosti. U posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha smješteno je šest društava, uključujući Bremino Group LLC, te stoga samo ta društva imaju koristi od nje. O tome tko može uživati koristi od posebne gospodarske zone Bremino-Orsha tako što će postati njezin rezident odlučuje isključivo društvo Bremino Group LLC kao upravljačko društvo te posebne gospodarske zone. Prema novinarskim istragama, društvo Ruzekspeditsiya sudjeluje u sustavu izbjegavanja sankcija koji se odnosi na Uredbu Vijeća (EZ) br. 765/2006. Iz toga proizlazi da je Arlou povezan sa subjektima uvrštenima na popis na temelju Uredbe (EZ) br. 765/2006, odnosno s društvima Ruzekspeditsiya LLC i Bremino Group. Zahvaljujući svojem vlasništvu u društvu Ruzekspeditsiya LLC on također ostvaruje pogodnosti koje je tom društvu dodijelio režim. Ujedno sudjeluje u sustavu osmišljenom kako bi se ometala provedba Uredbe Vijeća (EZ) br. 765/2006.	16.12.2024.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
281.	Andrei Aliakseevich RYBAKOU Andrei Alekseevich RYBAKOV	Андрэй РЫБАКОЎ Андрей РЫБАКОВ	Glavni direktor društva OAO Belaruskali Bivši predsjednik koncerna Belarusian State Concern for Oil and Chemistry (Belneftekhim) Datum rođenja: 11.7.1976. Mjesto rođenja: Mogilev, Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški	Andrei Rybakou glavni je direktor društva OAO Belaruskali. Aleksandar Lukašenko imenovao ga je 4. studenoga 2024., na mjesto Ivana Golovatyja. Lukašenko je opisao Belaruskali kao ‚ključno državno poduzeće'. Prije toga Rybakou je bio predsjednik koncerna Belarusian State Concern for Oil and Chemistry (Belneftekhim), koji je pod sankcijama EU-a od 3. kolovoza 2023. U tom je svojstvu bio odgovoran za proizvodnju bjeloruskih rafinerija nafte, što je ključna djelatnost za Lukašenkov režim. Načelnik Ureda bjeloruskog predsjednika Dmitri Krutoi izjavio je da je Rybakou imenovan upravo zbog svojeg ‚posebnog iskustva' u upravljanju , najstrože sankcioniranim subjektom' – koncernom Belneftekhim. Stoga Andrei Rybakou ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga tako što upravlja poduzećima u državnom vlasništvu od velike važnosti za režim. Ujedno je povezan sa sankcioniranim subjektom, društvom OAO Belaruskali, kao njegov glavni direktor.	16.12.2024.
282.	Aleh Fyedaravych BARABANAU Oleg Fedorovich BARABANOV	Алег Федаровіч БАРАБАНАЎ Олег Федорович БАРАБАНОВ	Datum rođenja: 29.8.1956. Mjesto rođenja: oblast Grodno, Belarus (Bjelarus) Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Broj putovnice: KH2539329 Nacionalna osobna iskaznica: 3290856K010PB6	Aleh Barabanau direktor je i suvlasnik društva za prijevoz i skladištenje Vlate Logistik LLC, koje ima status ovlaštenog gospodarskog subjekta. Zahvaljujući tom statusu, koji su mu dodijelila državna tijela, uživa znatne porezne olakšice. Zahvaljujući povlasticama dodijeljenima tom društvu Barabanau ostvaruje korist od Lukašenkova režima.	16.12.2024.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3175/oj

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
283.	Aleh Ramualdavych HERASIM Oleg Romualdovich GERASIM	Алег Рамуальдавіч ГЕРАСІМ Олег Ромуальдович ГЕРАСИМ	Datum rođenja: 3.3.1962. Mjesto rođenja: Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Broj putovnice: MP3293367 Nacionalna osobna iskaznica: 3030362A074PB6	Aleh Herasim suvlasnik je društva za prijevoz i skladištenje Vlate Logistik LLC, koje ima status ovlaštenog gospodarskog subjekta. Zahvaljujući tom statusu, koji su mu dodijelila državna tijela, uživa znatne porezne olakšice. Zahvaljujući povlasticama dodijeljenima tom društvu Herasim ostvaruje korist od Lukašenkova režima.	16.12.2024.
284.	Aleh Uladzimiravych PIATROU Oleg Vladimirovich PETROV	Алег Уладзіміравіч ПЯТРОЎ Олег Владимирович ПЕТРОВ	Datum rođenja: 26.3.1962. Mjesto rođenja: Rusija Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: OI110473	Aleh Piatrou suvlasnik je društva za prijevoz i skladištenje Vlate Logistik LLC, koje ima status ovlaštenog gospodarskog subjekta. Zahvaljujući tom statusu, koji su mu dodijelila državna tijela, uživa znatne porezne olakšice. Zahvaljujući povlasticama dodijeljenima tom društvu Piatrou ostvaruje korist od Lukašenkova režima.	16.12.2024.
285.	Andrei Ryhoravich SVIRYDAU Andrei Grigoryevich SVIRIDOV	Андрэй Рыгоравіч СВІРЫДАЎ Андрей Григорьевич СВИРИДОВ	Financijski direktor društva Dimicandum Invest Holding LTD Datum rođenja: 24.11.1983. Mjesto rođenja: Bjelarus Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Broj putovnice: KH 1801845	Andrei Svirydau financijski je direktor društva Dimicandum Invest Holding LTD, koje ima poslovni nastan u EU-u. Društvo Dimicandum Invest Holding LTD 2022. i 2023. pružalo je usluge prijevoza i otpreme društvu OJSC Belaruskali, uvrštenom na popis Unije od 2022., po cijeni koja je gotovo dvostruko veća od tržišne cijene. Kao financijski direktor društva Dimicandum Svirydau je potpisao dokumente kojima se potvrđuje taj dogovor, čime se olakšava ugrožavanje odredaba utvrđenih u Uredbi Vijeća (EZ) br. 765/2006. Stoga je Andrei Svirydau znatno ometao zabranu izbjegavanja članka 2. stavka 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 765/2006 tako što je izravno ili neizravno stavio na raspolaganje društvu OJSC Belaruskali ili u njegovu korist financijska sredstva ili gospodarske izvore. Osim toga, Andrei Svirydau ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga tako što društvu Belaruskali olakšava izvoz gnojiva koja sadrže potašu.	16.12.2024.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
286.	Dzmitry Mihaylavych ZAMULEVICH Dmitriy Mikhailovich ZAMULEVICH	Дзмітрый Міхайлавіч ЗАМУЛЕВІЧ Дмитрий Михайлович ЗАМУЛЕВИЧ	Suvlasnik društva Vlate Logistik LLC Datum rođenja: 7.5.1974. Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Broj bjeloruske putovnice: BM2229283 Bjeloruska osobna iskaznica: 3070574E057PB8	Dzmitry Zamulevich suvlasnik je društva za prijevoz i skladištenje Vlate Logistik LLC, koje ima status ovlaštenog gospodarskog subjekta. Zahvaljujući tom statusu, koji su mu dodijelila državna tijela, uživa znatne porezne olakšice. Zbog vlasništva nad društvom Vlate Logistik LLC Zamulevich je povezan sa subjektom koji ostvaruje korist od Lukašenkova režima.	16.12.2024.
287.	Uladzimir Mihaylavych ARKADZYEU Vladimir Mikhailovich ARKADIEV	Уладзімір Міхайлавіч АРКАДЗЬЕЎ Владимир Михайлович АРКАДЬЕВ	Suvlasnik društva Vlate Logistik LLC Datum rođenja: 23.4.1965. Mjesto rođenja: Rusija Državljanstvo: rusko i bjelorusko Spol: muški Broj bjeloruske putovnice: KG2757270 Bjeloruska osobna iskaznica: 3230465K000PB5 Broj ruske putovnice: KH1935655	Uladzimir Arkadzyeu suvlasnik je društva za prijevoz i skladištenje Vlate Logistik LLC, koje ima status ovlaštenog gospodarskog subjekta. Zahvaljujući tom statusu, koji su mu dodijelila državna tijela, uživa znatne porezne olakšice. Zbog vlasništva nad društvom Vlate Logistik LLC Arkadzyeu je povezan sa subjektom koji ostvaruje korist od Lukašenkova režima.	16.12.2024.”

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/3175/oj

2. sljedeći unosi dodaju se na popis naveden u tablici „B. Pravne osobe, subjekti ili tijela iz članka 4. stavka 1.”:

	Imena (Transkripcija bjeloruskog načina pisanja) (Transkripcija ruskog načina pisanja)	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„39.	Ruzekspeditsiya LLC također poznato kao: RUZSPEDITION LLC OOO RUDENSKI UDOBRENCHESKI ZAVOD OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOI OTVETSTVENNOSTYU RUZEKSPEDITSIYA	ТАА ‚Рузэкспедыцыя’ ООО ‚Рузэкспедиция’	Adresa: 1K Zavodzkaya St., room 36 Bolbasovo 211004 Belarus; 40 Nemiga St., room 304 Minsk 220004 Belarus Datum registracije: 6.1.2016. Registracijski broj: 690664113 E-adresa: info@ruz.by Tel.: + 375296615929; +375172006232 Internetska stranica: https://ruz.by/	Društvo Ruzekspeditsiya LLC posluje u posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha, uspostavljenoj predsjedničkim dekretom Aleksandra Lukašenka, kojom upravlja društvo Bremino Group LLC. Društvo Bremino Group LLC uvršteno je na popis u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 765/2006. Društva s poslovnim nastanom u posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha ostvaruju porezne olakšice i druge financijske pogodnosti. U posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha smješteno je šest društava, uključujući Bremino Group LLC, te stoga samo ta društva imaju koristi od nje. O tome tko može uživati koristi od posebne gospodarske zone Bremino-Orsha tako što će postati njezin rezident odlučuje isključivo društvo Bremino Group LLC kao upravljačko društvo te posebne gospodarske zone. Zbog gore navedenih razloga društvo Ruzekspeditsiya povezano je s društvom Bremino Group LLC. Kao društvo s poslovnim nastanom u posebnoj gospodarskoj zoni Bremino-Orsha društvo Ruzekspeditsiya ima koristi od režima. Društvo Ruzekspeditsiya ujedno olakšava kršenja zabrane izbjegavanja odredaba Uredbe Vijeća (EZ) br. 765/2006 sudjelovanjem u isporuci automobila čija su prodaja, isporuka, prijenos ili izvoz iz Unije u Bjelarus zabranjeni.	16.12.2024.
40.	Vlate Logistik LLC	ТАА ‚ВЛАТЭ Лагістык’ ООО ‚ВЛАТЕ Логистик’	Adresa: 48 Komarova St., Pogranichny, 231773, Belarus Datum registracije: 16.4.2013. Registracijski broj: 192003422	Vlate Logistik LLC bjelorusko je društvo koje posjeduje dva granična prijelaza na granici između EU-a i Bjelarusa. Od 10. kolovoza 2023. Aleh Herasim, Aleh Piatrou, Iryna Kalesnikava, Aleh Barabanau, Dzmitry Zamulevich i Uladzimir Arkadzyeu posjeduju jednake udjele u društvu Vlate Logistic LLC. Društvo Vlate Logistik LLC ostvaruje korist od režima jer ima status ‚ovlaštenog gospodarskog subjekta’, koji omogućuje znatna oslobođenja od poreza, a dodjeljuju ga državna tijela.	16.12.2024.”